

Красная

Щапочка.

ДЕТСКАЯ ОПЕРА-СКАЗКА

— ЦЕЗАРЯ КЮИ —



БЕЗПЛАТНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

КЪ ЖУРНАЛУ

«СВѢТЛЯЧОКЪ»

1912 ГОДА

Красная Шапочка.

Опера-сказка

(по Перро)

□ Текстъ М. С. П. □

МУЗЫКА

ЦЕЗАРЯ КЮИ.

БЕЗПЛАТНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

КЪ ЖУРНАЛУ

== „СВѢТЛЯЧОКЪ“ ==

1912 г.



Типо-литография
ПЕЧАТНИКЪ

1912 г.

Москва, Ходяковский ул. д. 58.
Телефонъ отъ 24-24. 42-44.

Его Императорскому Высочеству

НАСЛѢДНИКУ ЦЕСАРЕВИЧУ

Великому Князю

АЛЕКСЕЮ НИКОЛАЕВИЧУ.

ДѢЙСТВУЮЩІЯ ЛИЦА.

Бабушка	Альтъ.
Мать	Мелко-Сопрано.
Красная Шапочка	Сопрано.
Волкъ	Альтъ.
Озотинка	Сопрано.
Дровосѣкъ	Мелко-Сопрано.

Озотинка и дровосѣкъ.

Непосѣдающій хоръ.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА

(по Перро)

ОПЕРА-СКАЗКА

Въ 2-хъ дѣйствіяхъ и 3-хъ картинахъ.

Текстъ М. С. П.

I.

Муз. Ц. КЮИ.

Allegro $\text{♩} = 120$.

PIANO.

сres

cen do

Нар

(Постигающий хоръ изъ спешитъ впередъ замѣтосъ)

1 СОПРАНО

Жи - ла, была Ша - ро - чка

АЛТЪ

Крас - нень - ка - я Ша - поч - ка.

Жи - ла была, да дав - но, а все пом - нять про не -

Жи - ла была, да дав - но, а все пом - нять про не -

2

е

Про зва - ли все

дѣ . воч . ку за . то Красно . ю Шапоч . кой, что на дѣ . во

Про . зва . ли дѣвоч . ку Красно . ю Шапоч . кой,

какъ ми . ла была въ крас . вой ша . поч . кѣ 0

Была о . на ми . ла въ крас . ной ша . поч . кѣ

дѣ . ла ей ба . бушка э . ту прелесть ша . поч . ку Са .

на спила, смасте ри ла, звуч.кв милой по да - ри - ла.

И вотъ съ э-тихъ поръ мол. ва про ту дѣвоч.ку про.

шла, про.шла мол. ва. Уходятъ.

про.шла мол. ва, про.шла мол. ва.

Родъ meno mosso ♩: 100.

Завтра. Олушка глас. Сильно краси-
ко домике Красной Шапочки На доро-

ге стоитъ Мать, ступенькой чиже Красная Шапочка

4 МАТЬ.

mf

По-слушай, Ша-поч-ка, ва . дѣ-люсь ты го-ло-ва? Такъ по-ня-ла? Ба-

бу-ся не здо-ро-ва. Здѣсь въ ку-го-вокъ вло-жи-ла я все-го та-ко-го

м. что ей по вкусу может быть Вот мо-ло-ко,

м. во толь-ко не раз-лить Е. ще ва-гру-шеч-ки Отъ

5 м. вну-чеч-ки в пус-тя-чекъ при-ят-но по-лу-чить

м. *mf* Прошу лишь, о-бъ-зай-ва до-ро-гъ не шалить, не и-зъ-кать, по-пусту ни-съ-къ-мъ не го-во-

М.  рить, чтобъ не было сѣто. бой че. го, не дай Богъ здо. го; съчу.

М.  жими не бол. тать, смотри, ни съвѣтъ ни слова!

6 Росс. шенс. шенс.
КРАСНАЯ ШАПОЧКА.

 Я по. ви. ма. ю, ма. моч. ка, что я дол.

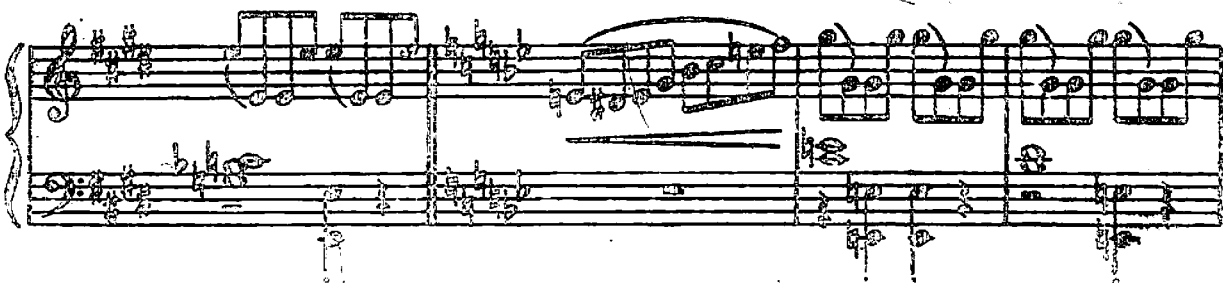
Ш.  жна быть какъ больша. я, быть ум. на

Красная Шапочка беретъ отъ матери корзинку, цѣлуется и, дѣловито шагая, уходитъ.

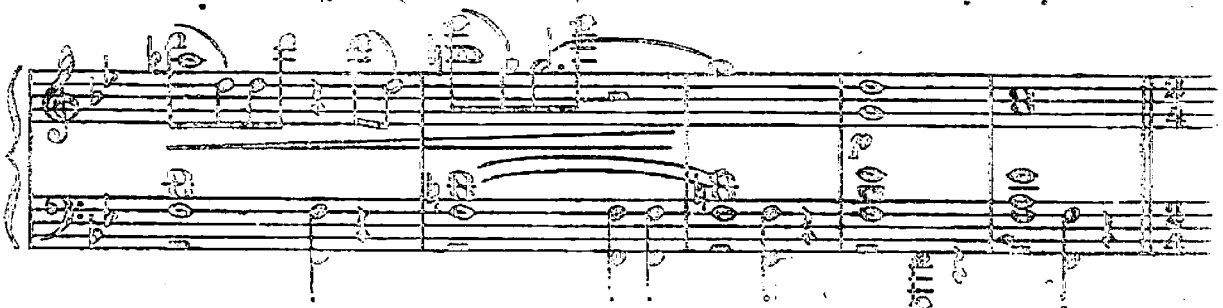
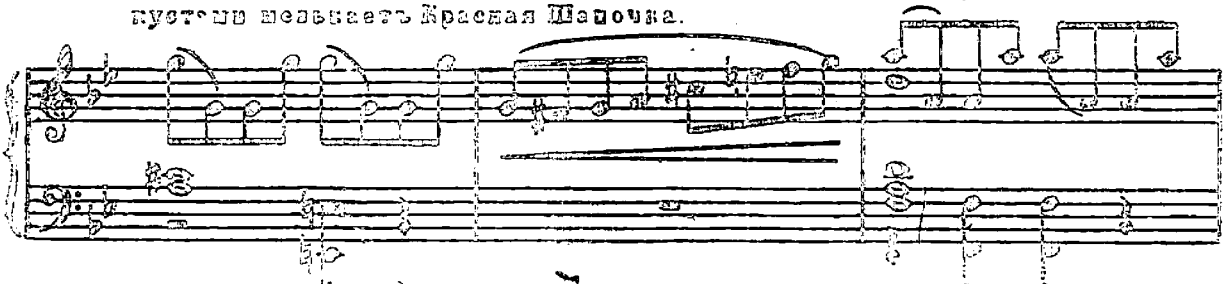
Più messo. $\text{♩} = 76$.



окрываясь за кустами. Дѣвчѣ закрывается вырастающими деревьями, она пре-



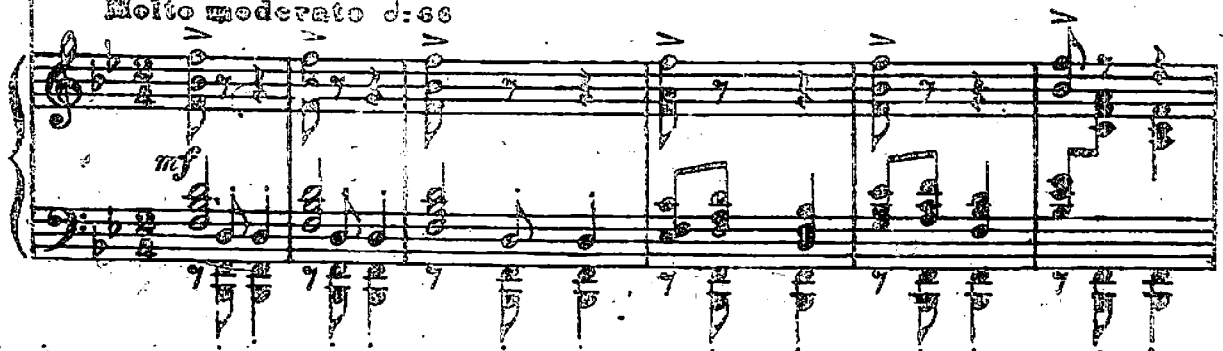
ображается въ лѣсъ. Вдали раздаются ступи топорозъ и гнѣе дровосѣзовъ, между кустами мелькаетъ Красная Шапочка.



ДРОВОСѢКИ.

Тукъ, тукъ, гукъ, ес-ли-бъз-друкъ, сразу намъ то-по-рамъ

Molto moderato $\text{♩} = 66$



д.  *mf*

от-дыхъ-дать, не-ре-стать все сту-чать, То дѣ-тямъ,

д.  *f*

по до-мамъ, го-ло-дать, го-ло-дать! Гей, ско-рѣй,

д. 

не зѣ-вать, ра-бо-тать, ра бо-тать! Тукъ,

д.  *pp*

тукъ, тукъ, тукъ, тукъ, тукъ.

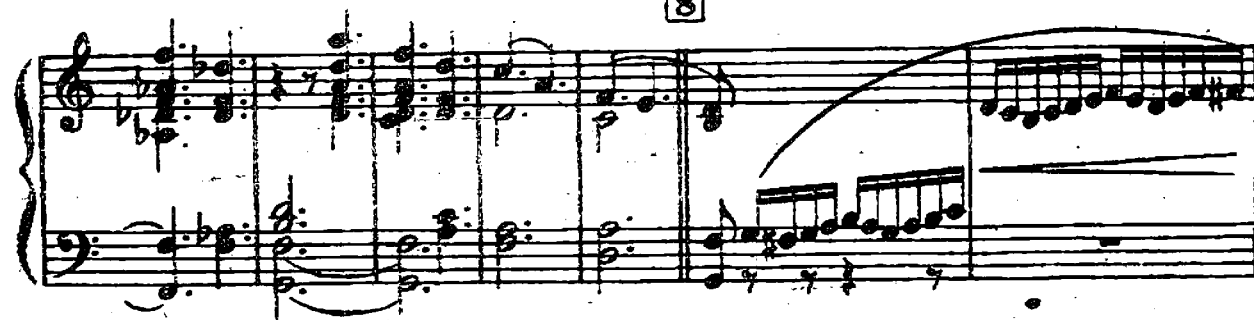
Allegretto. $\text{♩} = 76$

Poco meno mosso.

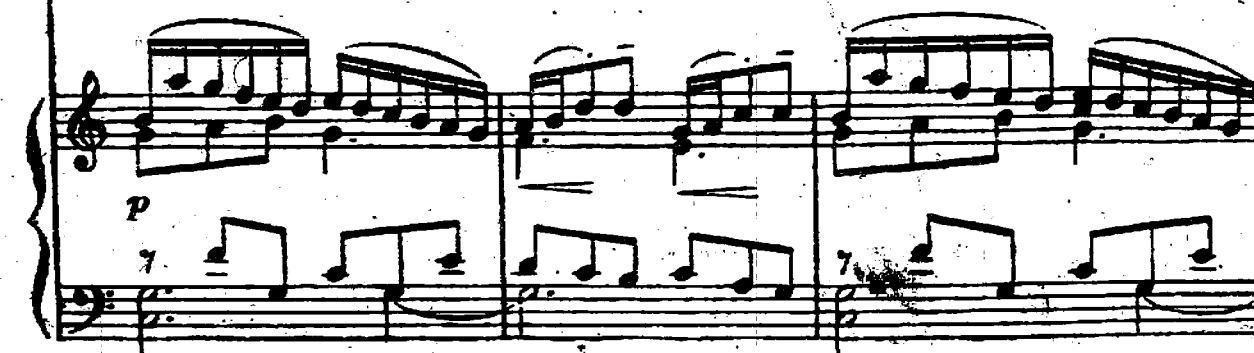


Красная Шапочка и осматривается

8

Poco meno mosso $\text{♩} = 63$ 

КРАС. ШАП



К.Ш. го - лубой, чтобъ я сор-ва - ла? Никог-да... Хо.

К.Ш. тя, ко-неч - но, не бѣ-да о - динъ сорвать!

К.Ш. Я от-того не о - поз-да - ю и мамуѣмъ не о - горчу:
a tempo

К.Ш. ^② (срываетъ) ОДИНЪ ВѢДЬ ТОЛЬКО. Ой, ой, ой! Ка-
Piu mosso

В.Ш. *mf* (срывается) Ну а тогъ и е.

кой же а тогъ расписной

p

К.Ш. (срывается) **Rochissimo meno mosso.**

шеодинъ. По - томъ скорѣе къ Бабуш-кѣ бѣ.

К.Ш. *mf* гомъ. О-на и вправду не-здо-ро-ва. Да

mf *p*

И.Ш. и тем-нѣ-етъ, не было бы че-го мнѣ зло-го.

Съувлеченіемъ рветъ цѣпъ. Изъ за кустовъ
высовывается морда волка. Видя то Шапочка
хочетъ свернуть збоку на тропинку, волкъ,
осторожно оглядываясь, вылизаетъ и перо

Темпо I.

гораживается ей дорогу.

ВОЛКЪ
ad libitum

Стой! Шапочка

Allegro non troppo (♩:120)

Одна? Ку. да? Ты не боишься я тобѣ да здѣсь близко можетъ статься? Не

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.

Я къ бабушкѣн-ду боль.

В. уж-то не-че-го те-бѣ въ лѣ-су бо-ять-ся?

mf *p*

К.Ш. ной, по-дв-ро-чекъ не-су ей не боль-шой: да-ла миѣ ма-ма

7

11

К.Ш. мо-ло-ко, ва-труш-ки.

В. А да-ле-ко-ль жи-

7

mf

К.Ш. До-воль-но да-ле-ко, при-з-нать-ся, и я бо-

В. ветъ-воя ста-руш-ка?

p *p*

7

К.Ш.
юсь как бы мне не запутаться. Вон тамъ, за мельницей, взгляни,

К.Ш.
той де-ревеньки крышъ гребни вид-ны от - сю-да.

Rochissimo più mosso.

В.
Да-ле-ко-нь-ко! А что, не хочешь въ пе-ре-гон-ки?

В.
Чтобъ ве-се-лѣй те-бѣ ид-ти? По-той вонъ я,

В.

а.ты на э.гу сво.ро - ти до - рож.ку на.ко - ро.че. По.жа - луй

К.Ш.

можно, если хочешь. До - воль - но скоро я хо -

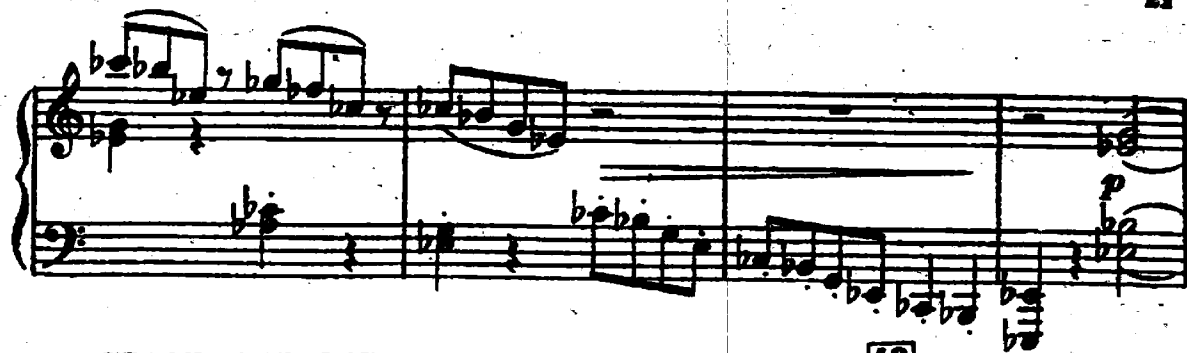
жу, е - ще те - бя о.пе.ре.жу.

ВОЛКЪ

Piu mosso. ♩ = 120

(Убѣгаетъ)

Разъ, два, три! я на.чи.на.ю.

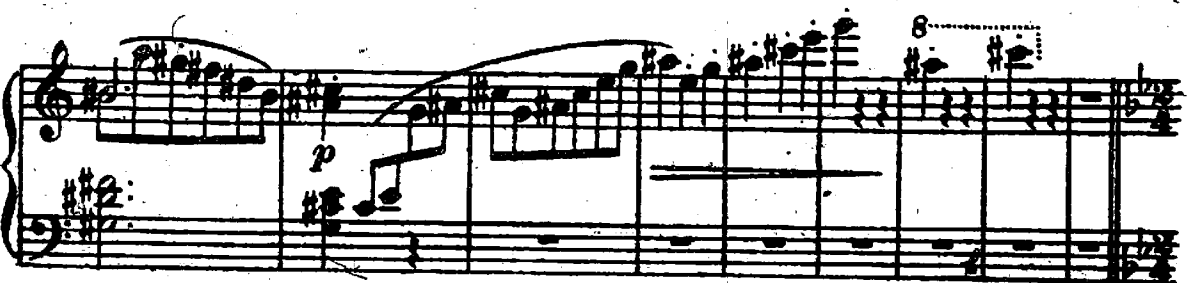


КРАСНАЯ ШАПОЧКА

18

(убегаетъ)

Пос-той, пос-той, не поспѣ-ва-ю.



14
Moderato. $\text{♩} = 66$
ДРОВОСЪКИ *mf*

Тукъ, тукъ; тукъ, тукъ, тукъ! Еслибъ вдругъ, сразу намъ

Д. топорамъ отдыхъ дать, перестать все стучать, то дѣтямъ по домамъ

Д. голодать, голодаты! Гей, скорѣй, не звать, работать, ра-бо-

(ЗАНАВѢСЬ)

Д. таты! Тукъ, тукъ, тукъ, тукъ, тукъ, тукъ, тукъ,

Повѣтвующій хоръ на сценѣ впереди занавѣса.
Allegro non troppo 3/2



СОПРАНО

mf

Но старый волкъ на этотъ разъ совралъ; до-

АЛТЪ

Новолкъ на этотъ разъ совралъ,



ро-гу даль - ню.ю онъ ей по-казалъ. Къ то му . же Ша. почка за

до.ро.гу ей не ту по-казалъ. Къ то.му.же Ша. почка



mf

вѣ - ты ма-те-ри за - была и во-все ужъ не такъ спѣ -

mf

ма-те-ри за-вѣ - ты за - была и во-все ужъ не такъ спѣ -

p 15

ши-ла. Съ прох - ладцемъ шла, вѣи - ке пле-ла, о -

p

ши-ла. Съ прох - ладцемъ шла, вѣи - ке пле-ла,

p

рѣ-ховъ много нар-ва-ла, со смѣхомъ ба-бочекъ ло -

p

о - рѣ-ховъ мно-го нар-ва-ла, со смѣхомъ ба-бочекъ ло -

ви-ла по до-ро - гѣ, ну словомъ по-ве-ла се-бя не стро-го. На.

ви-ла по до-ро - гѣ, ну словомъ по-ве-ла се-бя не стро-го. На.

mf

16

про-тивъ волкъ, не шелъ, летѣлъ По прав-дѣ тре-тій день ужъ

про-тивъ волкъ, не шелъ, летѣлъ По прав-дѣ тре-тій день ужъ

mf

онъ не бѣлъ, и трудно потому и осуж-дать е-го намъ стро-го.

онъ не бѣлъ, и трудно потому и осуж-дать е-го намъ стро-го.

f *mf*

И вотъ у ба-буш-ки те - перь онъ на по-ро-гѣ.

И вотъ у ба-буш-ки те - перь онъ на по-ро-гѣ.

This system contains two vocal staves with lyrics and a piano accompaniment. The piano part features a melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand, with various musical notations including notes, rests, and dynamic markings.

Зу-ба-ми ляска-етъ, за - пыхал ся, ужъ такъ бѣ-жалъ!

Зу-ба-ми ляска-етъ, за - пыхал ся, ужъ такъ бѣ-жалъ!

This system continues the musical score with two vocal staves and piano accompaniment. The piano part includes a variety of musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings, with some notes beamed together.

КОРЪ (отступаетъ изъ кулисъ, противоположной бабушкиной избушки Занавѣсъ по-
дымается. Сцена раздѣляется на двѣ части: одна-внутренность избушки, бабушка ле-
житъ въ постели; другая - поляна съ небольшою порослью)

This system shows the piano accompaniment for the third system, consisting of two staves. The music continues with various notes, rests, and dynamic markings, maintaining the melodic and harmonic structure of the previous sections.

p Смот-ри-те, кьса - мой две-ри носъ при - жаль.
p Смот-ри-те, кьса - мой две-ри носъ при - жаль.
 ВОЛКЪ. *f*
 Тукъ,

(Волкъ на порогъ бабушкиной избушки привалъ носомъ къ дверной щели)

p *f*

Росо più mosso. mf
 В. тукъ. Да вну-чка кьвамъ. Несувамъ мо-ло - ко, ва-
 БАБУШКА. *mf*
 Кто тамъ?

mf *p*

В. тру-шеч-ки.

Б. Вой-ди, вой-ди ско-рѣ-е, ду-шеч-ка.

mf *p*

В. Тамъ есть ве-рев-ка, по-тя-ни, дверь не за-

p *mf* *p* *p*

18 (Волкъ врывается, бросается на бабушку, занавѣски кровати падаютъ и скрываютъ обонхъ)

Б. кры-та, ты наж-ми.

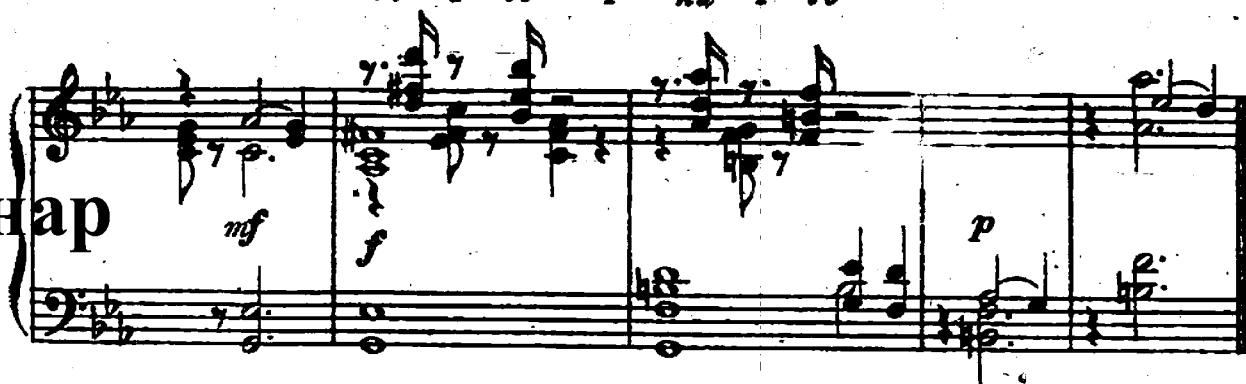
mf

(По вознѣ за занавѣсью понятно что Волкъ проглотилъ бабушку)

f *mf* *f*

ri - te - nu - to

нар



(Переодѣтый Волкъ укладывается и отодвигаетъ занавѣски такъ что видна только его голова въ бабушкиномъ чепцѣ и немного туловища прикрытаго одѣломъ)

19 Poco meno mosso 3/4 = 132.



(Показывается Красная Шапочка)
Allegro 3/4 = 152.



ri - te - nu - to



20 Moderato. ♩ = 88.

К. Ш. *mf*

Онъ обманулъ меня противный, сѣрый волкъ, тропикъ такъ длинна, я

p

К. Ш.

вѣрно запаздала. Ужъ дровосѣковъ стукъ у молкъ. Тем. но.

К. Ш. *f* Poco più mosso.

Эй бабушка, пришла къ вамъ внучка. Тукъ, тукъ, тукъ, тукъ!

pp *mf* *f* *mf* *f* *mf*

21 Tempo I.

mf ВОЛКЪ.

Калитку я незаперла. Ты дерви за ве. ре. вочку слег.

КРАСНАЯ ШАПОЧКА входит и раз-

В. ка. Горшочекъ молока отъ

бирая содержимое корзинки не смотреть на мнимую бабушку.

К. Ш. мамы при-не-сла, е-ще ва трушеч-ку ма-маша испек-ла.

Приближается къ Волку.

К. Ш. Васъ цѣ-ло-вать о-на ве-лѣ-ла.

22

К. Ш. Но ли-ца никакъ не ви-жу я изъ э-то-го чеп-ца.

mf

Мнѣ холодно, вѣдь я больна. Иди сюда, согрѣй меня.

V.

Поставь корзинку на окнѣ, сама ложись въ постель ко

Allegro. $\text{♩} = 152.$

КРАСНАЯ ШАПОЧКА ставитъ корзинку и заходитъ за кровать

V.

мнѣ.

p

лицомъ къ зрителямъ. **28** **Meno mosso.** $\text{♩} = 126.$

К. Ш.

Но, бабушка, какъ длинны ваши ручки?

Росо meno mosso.

Темпо I.

Ж.Ш.

ВОЛКЪ.

mf

Но, бабушка, какъ длинны но - ги

Чтобъ обнимать получше внучку.

*mf**p*

Темпо I.

Росо meno mosso.

mf

Ж.Ш.

ва - ши?

Но, бабушка, какъ

В.

Чтобъ отвѣраговъ бѣжать по - дальше.

*mf**p*

Росо meno mosso.

Ж.Ш.

длин - ны ва - ши у - ши!

Но,

В.

А чтобъ могла я лучше слушать.

*mf**p*

Темпо I.

Росо мене messo.
ВОЛКЪ.

К.Ш.

бабушка, гла. за у васъ больші. е.

Чтобъ вътем.ко.

КРАСН. ШАПОЧ

mf

24

Темпо I.

Но, бабушка, какъ зу.бы вели.ки

у

В.

тѣ видать та.кі.е.

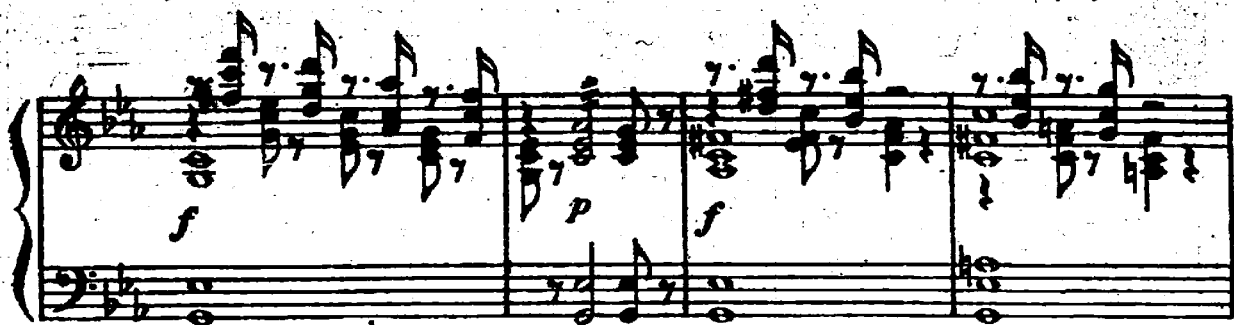
К.Ш.

васъ!

В.

Чтобъ съѣсть тебя, вотъ такъ, за разъ.

Волкъ бросается на Шапочку, та вырывается, хватается за занавѣску кровати,



она падаетъ и закрываетъ обоихъ

25 Allegro. $\text{♩} = 132.$



Allegretto. $\text{♩} = 108.$



Sopr.

На страхъ враговъ, на страхъ звѣрей, окрестальсовъ, окресть по-

лей, мы ходимъ, бродимъ и слѣдимъ, ка-кой гдѣ звѣрь, и не ща-

димъ.

Смерть всѣмъ звѣ-рямъ, ког-

да дадимъ щел-кать кур-камъ Смерть всѣмъ звѣ-рямъ будь

пти-ца, за-яцъ, самъ мѣд-вѣдъ. Ох -

рестъ лѣсовъ, ок-рестъ полей мы хо-димъ, бро-димъ и слѣ-димъ, не

скрыть-ся всѣмъ, всѣмъ у-мереть: такъ бе-ре-гись-же звѣрь лѣс -

ной, бе-ре-гись. Пифъ, пафъ, пифъ, пафъ!

Дровосѣкъ, выходя изъ за хлѣбны.
Moderato, ♩=100.

Простите насъ, господа,

вызнаты такъ, мы бѣднота; но что видали мы какъ разъ долж.

Одинъ изъ охотниковъ.

Piu mosso.

Такъ говори и не робѣй, бо.

но быть дѣломъ что про васъ.

mf

Одинъ изъ дровосѣковъ

28

rosso rit.

Tempo I.

ит-ся насъ одинъ зло дѣй. Въ избушку э-ту, гос-подинъ,

p

Д. *f*

сей час забрался зверь одинъ, злой зверь, лютой и

Д. *mf*

сѣрый волкъ, и крикъ былъ тамъ, потому за-можъ.

Rochissimo meno mosso.

Д.

Старушка бѣдная въ избушкѣ той жила и навѣстить е-е изъ

Д. *f*

лѣсу ввучка шла Че

ВСѢ ОХОТН.

29 Più mosso.

о. го жь намъ ждаты? Ско - рѣ - е ружь - я за - ряжаты, пифъ,
д. Че - го имъ ждаты?

о. пафъ, пифъ, пафъ. Ско - рѣй въ ок - но! гон - ля, жи - вѣй, да
д. Пифъ пафъ, пифъ пафъ!

о. бей е - го зло - дѣ - я, да бей е - го зло - дѣ - я! бей! *ff* Охотники пры
д. Да бей е - го зло - дѣ - я, да бей е - го! бей! *ff*

ГЛАДЪ ВЪ ОУВА ДОМЕТСЯ ВЪ ДВЕРИ, ПОТОМЪ, ЗАМѢТИВЪ СНАЩАГО ВОЛКА, ТИХО.

къ нему крадутся.

ОХОТНИКЪ.

Онъ

30

спить,

на-ся, сытъ, онъ спить. Нѣтъ не бу-ди-те,

е. му животъ вырас.но-ри-те. Должныбыть людивънемъ, ос.во.во.

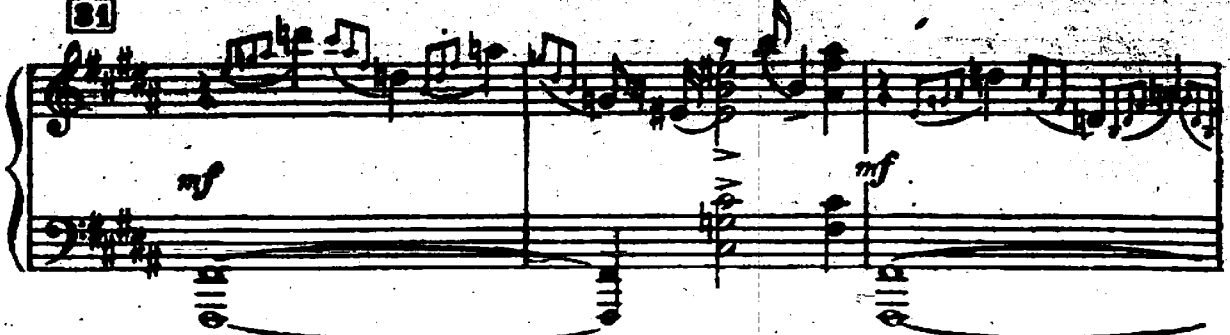
О. ди - те а са - ма - ро воа . ка со -

О. бакамъ от - да - димъ на рае - тер - занъе. За - служен - но - е
Д. ДРОВОСЪВКИ За - служен - но - е

О. онъ по - не - сѣтъ на - ка - за - нъе.
Д. онъ по - не - сѣтъ на - ка - за - нъе

Что делают Охотники съ возномъ не видно, потому что они отошлились

31



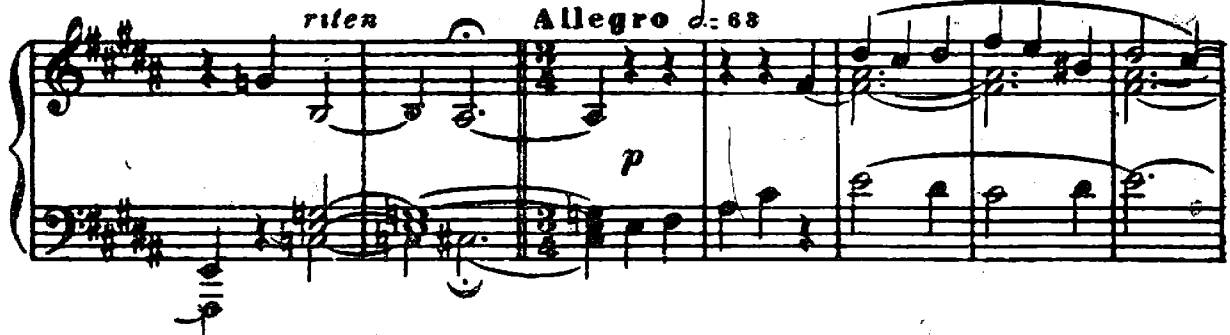
вокругъ постели. Дровосѣи робко притаились у отъны домика. Изъ



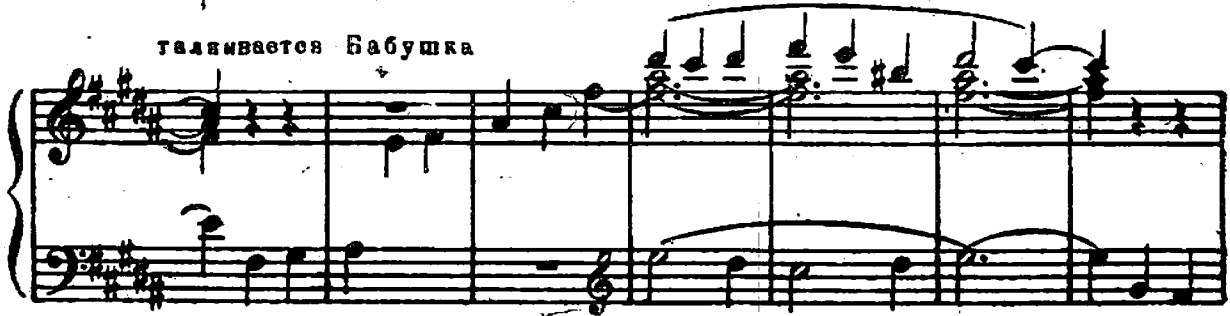
тозы охотниковъ выпрыгиваетъ Красная Шапочка, за ней, охая, про-

riten

Allegro $\text{♩} = 68$



галамывается Бабушка



Ой, Ба-буш-ка!

БАБУШКА

Ой, Ша-поч

p

Такъ ис-пу-галась я, Ба-буш-ка

ка!

А и,

Сер-

вну-чечка, какъ ис-пу-галась!

p

н. ш.

ди - та я на Вол - ка, ба - бушка.

БАБУШКА.

Онъ же вѣдь го - лод - ный, вну - чеч - ка.

mf

33

Б.

Мыбычковъ в - димъ, а волкъ насъ

p

К. Ш. *mf* И то, бабушка и

Б. Толь-ко и все-го.

mf ri - te - ni - to

К. Ш. Обращается къ охотникамъ. *mf*

то! Не у-би-вай-те

a tempo

p

К. Ш. вол-ка. Прос-ти-те.

БАБУШКА. *mf*

Не у-би-вай-те, прос-ти-те е-го.

p

Ж. Ш.

Жи . вотъ е . му за . шей . те . Жи . вотъ

Б.

Жи . вотъ

Ж. Ш.

е . му за . шей . те .

Б.

е . му за . шей . те .

34 Allegro. $\text{♩} = 110$

Толнятся около Волка

ОХОТНИКИ

Жизнь за - щить, но толь-ко для то - го чтоб

В. во-ль-те, гос-по-да, про-с-ти-те. Од-на-ко са-ми по-еу-

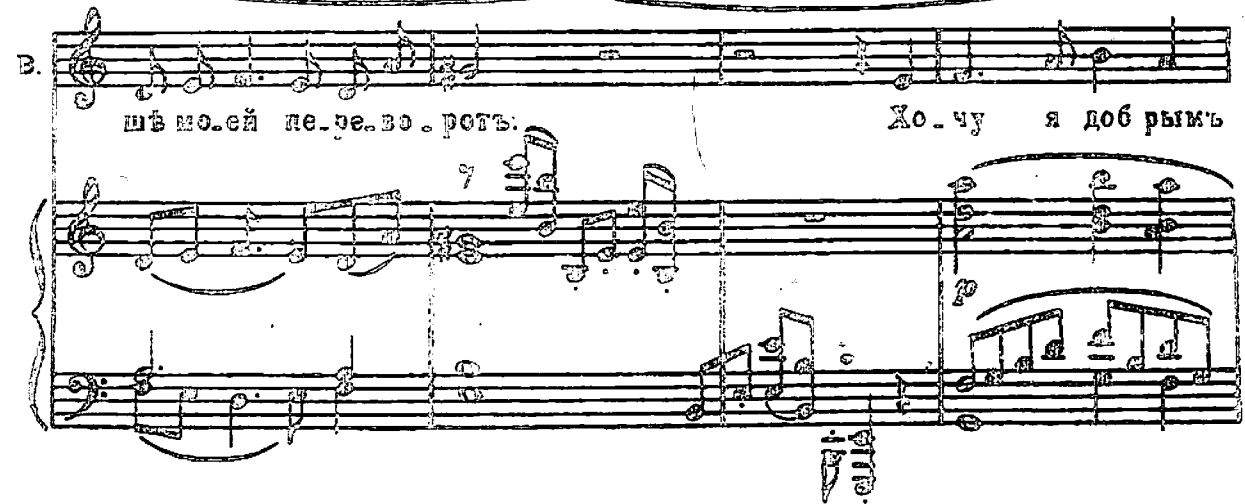
В. ди-те, ко-неч-но правъ я не сов-сѣмъ, но я вѣдь

В. тре-тій день не ѣмъ. Ста-руш-ку съвнуч-кой вы о-сво-бо-

В. ди-ли, и тѣ на ра-дос-тяхъ меня про-с-ти-ли, не будь-тежъ

В.  **вы сви-рѣ-лѣй ихъ, не от-вер-гай-те мо-ле-ній мо-ихъ.**

36 **f**  **Вы мнѣ раз-рѣ-за-ли жи-вотъ, и вотъ: въ ду-**

В.  **шѣ мо-ей пе-ре-во-ротъ. Хо-чу я доб-рымъ**

В.  **быть и все жи-ву-ще-е лю-бить! За-что же**

В. вамъ ме-ня каз-нить? А

(обращаясь къ публикѣ)

В. чтобъ вы зна-ли что не вру, у васъ я, дѣт-ки, поп-ро-

mf

В. шу не-мно-го хлѣбъ да и кон-фетъ И

В. вѣз- томъ будетъ весь мой о-бѣдъ. (говоритъ)

Какой шутник, мой друг, ты стал! Ну звѣрь дер-
дровос.

Ха, ха, ха, ха, ха, ха,

жись, ко-ль сло-во даль. Не то, не

Ну звѣрь дер- жись. Не то,

то, бе-ре-гись, бе-ре-гись! *riten.*

не то, бе-ре-гись, бе-ре-

Andante

p

Allegro. $\text{♩} = 116$.

mf

За то мы жизнь те - бѣ да-римъ, что о - бѣ -

гись!

mf

шя - сястать и - нымъ, не-тро-гать дѣ-токъ и ста -

и-нымъ.

БАБУШКА. *mf*

За -

ру - шекъ, что за-плу - та - ютъ у о - пу-шекъ

у о-пу-шекъ!

КРАС. ШАП. *mf*
Вотъ ты о . бѣ .

БАБУШКА.
го жизнь те . бѣ о . ни да . ютъ, что о . бѣ .

К. Ш.
шалъ стать и . нымъ; такъ смот . ри жъ ты сдер .

В.
шалъ ты стать и . нымъ, такъ смот . ри . же, ты сдер .

К. Ш.
жи свое сло . во

В.
жи свое сло . во.

ВОЛКЪ.
Свое исполню о . бѣ . щанье,

mf

В. хо . чу от . ны . нѣ всѣхъ лю . бить .

ОХОТНИКИ

Въ тру-дахъ ус-тавь спѣ- щимъ до-мой, съ сво-ей се- дровосѣки.

f

Тукъ, тукъ, тукъ;

КРАСНАЯ ШАПОЧКА.

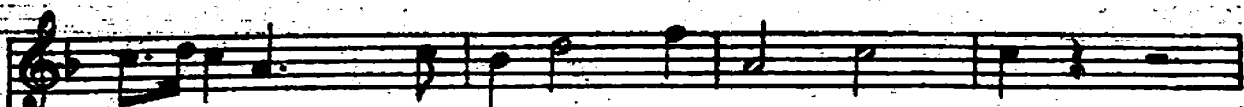
f

Сво . е

О. мѣй нашъ хлѣбъ дѣ- лить.

Д. А ты злой

тукъ, тукъ, тукъ, тукъ, тукъ. А ты злой звѣрькошъ

К. III. 
 сло-во ты сдер-жи, доб-рымъ будь всег-да.

В. 
 Сло-во ты сво-е сдер-жи, доб-рымъ будь.

В. 
 Хо-чу от-ны-нѣ добрымъ быть, добрымъ быть.


 звѣрь, колытихъ те-перь, такъ будъ та-кимъ и мы про-стимъ.


 тихъ те-перь, будъ та-кимъ, тог-да мы про-стимъ. Тукъ, тукъ,



mf

О. Шифъ, пафъ, шифъ, пафъ, шифъ

Д. тукъ, тукъ.

Уходятъ. Шамочка и Бабушка
стоятъ обнявшись. Волкъ
убѣгаетъ за сцену.

нар

О. пафъ.

Д.

Meno mosso e molto espressivo.

mf

Tempo I *Ri - te - ni - to*

О. (за сценой) Шифъ, пафъ, шифъ, пафъ.

Д. Тукъ, тукъ, тукъ, тукъ, тукъ, тукъ.

pp